

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Милутиновић 3
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Косен Јанков
Занимање — Zanimanje	шрков. (молоч. и жив. жив.)
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	6. III - 1903 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Београд
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	лојсенјева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Николаи Ђојановић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Умеровић

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Зарина Којовић Ђојана		Ивана	9 - V - 1909	Ђојанова
		Ана	4 - III - 1938	Београд

НАПОМЕНА  
NAPOMENA

Бел. бр. 20-IV-345 шрков. жени 20-V-34-1915-1938 год.  
улица Милутиновић

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци parož. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
25-XI-34	Кр. Милутинова	3	Нахми Коен		
8-VI-32	Венцелова	4	Маса Н. Росен		
4-III-34	Премљева	24	Березове Мариса		
26-IV-34	— " —	24	— " —		
28-V-35	Венцелова	4	Аврон Јаровиц		
30-VI-34	— " —	7	Косач Јаков		
7-III-34	Кичева	6	Турнар Франсо		
19-IV-38	Кичева	6	Турнар Франсо		
6-XI-38	Милешева	27	Томашевичков Владимир		
5-XI-39	Грмева	21	Јајакски Владимир		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД